



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Wollerau

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
55	C	KÜMIN Simon	211011	01:23	88	10	1					06:59	10	2	07:24	L
88	A	BRUHIN Oliver	214003	12:43	10	77	2					06:59	10	2	08:59	V1
44	G	RENGGLI Roman	216403	31:13	22	77	3					16:20	12	2	18:20	I
	G			32:51	88	55	4					19:59	10	2	21:59	B1
77		BÜELER Michael	211010	34:43	22	77	5					22:33	55	2	24:33	L
50		BODMER Remo	212525	36:12	55	88	6					27:10	22	2	29:10	B1
12		GMÜR Aaron	211007	50:20	22	55	7					27:48	88	2	27:48	B1
38		KUSTER Stefan	211018									28:57	55	2	30:57	I
6		BÜELER Flurin	211008									47:49	22	2	49:49	V1
10		RICKLI Fabian	212514									47:49	22	2	49:49	V1
22		EHLER Dominic	211009									59:29	22	2	60:00	C1
												59:29	10	2	60:00	V1

Lieu / Ort Location / Luogo	Wollerau	Date / Datum Date / Data	19.03.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:05	End / Ende Fin / Fine	16:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		SC014	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	21

No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	216724 SÄGESSER Livia	

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212638
COACH	RUTISHAUSER Thomas			

TOTAL	7
TIME OUT	X
TOTAL	24 min

Official scorer Marqueur	211036 PAJAROLA Claudia
Referee 1 Arbitre 1	9021 SEILER Jürgen
Referee 2 Arbitre 2	203183 GULDIMANN Cyrill
Tech. Director Directeur tech.	

2 Zofingen Black Panthers II

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
	C			00:56			1					04:44		2	06:44	H
	A			05:09			2					13:29		2	15:29	E
	G			07:24			3					27:10		2	29:10	E
	G			10:21			4					31:13		2	31:13	J1
				10:53			5					45:19		2	47:19	G1
				11:05			6					47:49		2	49:49	V1
				15:23			7					47:49		2	49:39	V1
				27:48			8					49:39		2	50:20	H
				28:30			9					57:57		5	60:00	B1
				33:24			10					59:29		5	60:00	C1
				49:52			11									
				54:02			12									
				55:50			13									
				59:37			14									
				59:49			15									

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	7	7	15
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers II	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	

TOTAL	15
TIME OUT	X
TOTAL	26 min